

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1982-1983

7 DECEMBER 1982

WETSONTWERP

tot wijziging van de wet van 17 juli 1975
met betrekking tot de boekhouding
en de jaarrekening van de ondernemingen

AMENDEMENTEN

VOORGESTELD DOOR DE HEREN WATHELET
EN WAUTHY

Art. 2bis (nieuw)

Een artikel 2bis (nieuw) invoegen, luidend als volgt :

« Art. 2bis. — In artikel 5 van de wet van 17 juli 1975 met betrekking tot de boekhouding en de jaarrekening van de ondernemingen worden de volgende wijzigingen aangebracht :

” 1) het eerste lid wordt vervangen door wat volgt :

§ 1. De natuurlijke personen die koopman zijn, de vennootschappen onder firma en de gewone commanditaire vennootschappen waarvan de omzet over het laatste boekjaar, exclusief de belasting over de toegevoegde waarde, 30 miljoen frank niet overschrijdt, welk bedrag jaarlijks bij koninklijk besluit kan worden herzien overeenkomstig de ontwikkeling van het indexcijfer, behoeven geen boekhouding te voeren volgens de voorschriften van de artikelen 3 en 4, indien zij alle verrichtingen zonder uitstel, getrouw, volledig en naar tijdsorde inschrijven in ten minste drie dagboeken zodanig ingericht dat in bijzonderheden kunnen worden gevolgd :

2) een § 2 wordt ingevoegd, luidend als volgt :

§ 2. De natuurlijke personen die koopman zijn, de vennootschappen onder firma en de gewone commanditaire vennootschappen vallen niet onder de bepalingen betreffende de structuur, de inhoud en de openbaarmaking van de jaarrekeningen, de jaarverslagen en de controleverslagen.” »

Zie :

103 (1981-1982) :

- N° 7 : Ontwerp gewijzigd door de Senaat.
- N° 8 : Amendementen.
- N° 9 : Verslag.

Chambre des Représentants

SESSION 1982-1983

7 DÉCEMBRE 1982

PROJET DE LOI

modifiant la loi du 17 juillet 1975
relative à la comptabilité
et aux comptes annuels des entreprises

AMENDEMENTS

PRÉSENTÉS PAR MM. WATHELET
ET WAUTHY

Art. 2bis (nouveau)

Insérer un article 2bis (nouveau) libellé comme suit :

« Art. 2bis. — A l'article 5 de la loi du 17 juillet 1975 relative à la comptabilité et aux comptes annuels des entreprises sont apportées les modifications suivantes :

” 1) le premier alinéa est remplacé par ce qui suit :

§ 1. Les commerçants, personnes physiques ou sociétés en nom collectif ou en commandite simple, dont le chiffre l'affaires du dernier exercice, à l'exclusion de la taxe sur la valeur ajoutée n'excède pas 30 millions de nos francs, montant révisible annuellement par arrêté royal en fonction de l'indice des prix, ont la faculté de ne pas tenir leur comptabilité selon les prescriptions des articles 3 et 4 à condition qu'ils tiennent sans retard, de manière fidèle et complète et par ordre de date, au moins trois journaux, réglés de manière à suivre en détail :

2) il est ajouté un § 2, rédigé comme suit :

§ 2. Les commerçants, personnes physiques ou sociétés en nom collectif ou en commandite simple ne sont pas soumis aux dispositions concernant la structure, le contenu et la publicité des comptes annuels, des rapports de gestion et de contrôle.” »

Voir :

103 (1981-1982) :

- N° 7 : Projet amendé par le Sénat.
- N° 8 : Amendements.
- N° 9 : Rapport.

VERANTWOORDING

§ 1. — Dit amendement verandert niets aan de filosofie van het huidige artikel 5 van de wet van 1975 en het handhaaft de soepelheid waarmee de minimumomzet via uitvoeringsbesluiten kan worden gewijzigd.

Aangezien er thans gelegenheid is om de wet te wijzigen, moet uitdrukkelijk in de wet het minimumcijfer worden vermeld waaronder het koninklijk besluit niet mag gaan.

Het wordt vastgesteld op 30 miljoen en kan naar gelang van de inflatie bij koninklijk besluit worden herzien.

§ 2. — Aangezien de vierde Europese richtlijn alleen jaarrekeningen, jaarverslagen en controleverslagen oplegt aan vennootschappen waarvan de aansprakelijkheid der vennoten beperkt is, moeten de handelaars, natuurlijke personen, vennootschappen onder firma of gewone commanditaire vennootschappen uitdrukkelijk uit het toepassingsgebied van deze verplichtingen worden gesloten.

Art. 6

Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 6. — Artikel 11 van dezelfde wet, gewijzigd bij artikel 7 van het koninklijk besluit n° 22 van 15 december 1978, wordt vervangen door de volgende bepaling :

” Art. 11 :

De Koning kan :

1° de ondernemingen andere dan die welke bedoeld zijn in artikel 5, § 2, en die Hij aanwijst, verplichten tot het opmaken, het laten controleren en het openbaar maken van een geconsolideerde jaarrekening, evenals tot het opmaken en het openbaar maken van een jaarverslag en een controleverslag over die geconsolideerde jaarrekening, volgens de regels, op de wijze en binnen de termijnen die Hij bepaalt;

2° de door Hem op grond van de artikelen 4, zesde lid, 7, vierde lid, 10 en 11, 1°, gestelde regels aanpassen en aanvullen naar gelang van de bedrijfstakken of economische sectoren;

3° voor de ondernemingen, andere dan die welke bedoeld zijn in de artikelen 5, § 2, en 12, § 2 en die een zekere omvang, door Hem bepaald, niet te boven gaan, de door Hem op grond van de artikelen 4, zesde lid, 7, vierde lid, 10 en 11, 1° en 2°, gestelde regels aanpassen en aanvullen, alsmede voor die ondernemingen vrijstelling geven van de toepassing van alle of bepaalde van die regels. Deze aanpassingen, aanvullingen en vrijstellingen kunnen verschillen naar gelang van het voorwerp van de bedoelde besluiten en de rechtsvorm van de onderneming”. »

VERANTWOORDING

Dit amendement strekt ertoe de bepaling van het nieuwe artikel 5, § 2, gewoon te bevestigen.

Ook wil het amendement vermijden dat artikel 12, § 2, zijn betekenis verliest; in tegenstelling met artikel 5 wordt in artikel 6 van het ontwerp immers naar genoemd artikel niet verwezen.

Art. 7

1) De eerste zin van § 2 vervangen door wat volgt :

« § 2. Het bepaalde in § 1 is van toepassing op de ondernemingen andere dan die welke bedoeld zijn in artikel 5, § 2, en die niet meer dan één der volgende criteria overschrijden : »

JUSTIFICATION

§ 1. — Cet amendement ne modifie en rien la philosophie de l'actuel article 5 de la loi de 1975 et maintient la souplesse de la modification du chiffre d'affaires minimum par le biais d'arrêtés d'exécution.

Mais, comme l'occasion est donnée de légiférer, il convient de mentionner expressément, dans la loi, le chiffre minimum en-dessous duquel l'arrêté royal ne pourrait pas aller.

Il est fixé à 30 millions, révisible par arrêté royal, en fonction de l'inflation.

§ 2. — Etant donné que la 4^e Directive européenne n'impose des comptes annuels, un rapport de gestion et un rapport de contrôle qu'aux sociétés dont la responsabilité des associés est limitée, il est nécessaire d'exclure expressément du champ d'application de ces obligations, les commerçants, personnes physiques, sociétés en nom collectif ou en commandite simple.

Art. 6

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« Art. 6. — L'article 11 de la même loi, modifié par l'article 7 de l'arrêté royal n° 22 du 15 décembre 1978 est remplacé par la disposition suivante :

” Art. 11 :

Le Roi peut :

1° imposer aux entreprises autres que celles prévues à l'article 5, § 2, qu'il détermine l'établissement, le contrôle et la publicité des comptes consolidés, ainsi que l'établissement et la publicité d'un rapport de gestion et de contrôle relatif à ces comptes consolidés, selon les règles et modalités et dans les délais qu'il fixe;

2° adapter et compléter les règles arrêtées en application de l'article 4, alinéa 6, de l'article 7, alinéa 4, et des articles 10 et 11, 1°, selon les branches d'activité ou secteurs économiques;

3° en ce qui concerne les entreprises autres que celles visées aux articles 5, § 2, et 12, § 2, et qui ne dépassent pas une certaine taille qu'il définit, adapter et compléter les règles arrêtées en application de l'article 4, alinéa 6, de l'article 7, alinéa 4, et des articles 10 et 11, 1° et 2°, ou de prévoir l'exemption de tout ou partie de ces règles. Ces adaptations peuvent varier selon l'objet des arrêtés susvisés et selon la forme juridique de l'entreprise”. »

JUSTIFICATION

Cet amendement vise à confirmer purement et simplement la disposition du nouvel article 5, § 2.

Il vise aussi à ne pas vider de sa substance l'article 12, § 2; en effet, l'article 6 du projet ne s'y réfère pas, contrairement à l'article 5.

Art. 7

1) Remplacer la première phrase du § 2 par ce qui suit :

« Le § 1 s'applique aux entreprises autres que celles visées à l'article 5, § 2, et qui ne dépassent pas plus d'une des limites suivantes : »

2) Aan hetzelfde artikel een § 4 toevoegen, luidend als volgt :

« § 4. Wanneer een vennootschap bij het opmaken van de balans in een of andere zin de in cijfers vastgestelde perken inzake twee van de drie in § 2 bepaalde criteria overschrijdt, heeft dat geen gevolgen voor de toepassing van de in dit artikel bepaalde afwijking, tenzij wanneer zulks zich tijdens twee opeenvolgende boekjaren voordoet. »

VERANTWOORDING

Ter bevestiging van artikel 5, § 2 nieuw, wil dit amendement de natuurlijke personen die koopman zijn en de vennootschappen onder firma alsmede de gewone commanditaire vennootschappen aan de toepassing van artikel 7 van het wetsontwerp onttrekken.

Enige soepelheid is aangewezen bij het overschrijden van de in artikel 7, § 2, van het wetsontwerp bepaalde criteria.

Art. 13

Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 13. — Voor de ondernemingen andere dan die welke bedoeld zijn in artikel 5, § 2, en die meer dan één van de bij artikel 12, § 2, opgelegde criteria overschrijden, zijn de bepalingen van het besluit ter uitvoering van artikel 7, vierde lid, en artikel 10 van voornoemde wet van 17 juli 1975 betreffende de vorm en de inhoud van de jaarrekening voor het eerst van toepassing op de jaarrekening over het boekjaar dat ingaat na 31 december 1982 en zijn de bepalingen van het besluit ter uitvoering van artikel 4, zesde lid, van die wet betreffende het minimum genormaliseerd rekeningenstelsel voor het eerst van toepassing bij het begin van het boekjaar dat ingaat op 31 december 1982. »

VERANTWOORDING

Men dient tot overeenstemming te komen tussen de criteria die bij artikel 7 van het ontwerp (art. 12, § 2 van de wet) opgelegd worden om het verkorte schema in te voeren en die waaraan het minimum genormaliseerd rekeningenstelsel onderworpen is.

Anderzijds maakt het nieuwe artikel 5, § 2, de tweede paragraaf van artikel 13 van het ontwerp overbodig.

2) Compléter cet article par un § 4 libellé comme suit :

« § 4. Lorsqu'une société à la clôture du bilan vient de dépasser, dans un sens ou dans l'autre, les limites chiffrées de deux des trois critères indiqués au § 2, cette circonstance ne produit des effets pour l'application de la dérogation prévue au présent article, que si elle se reproduit pendant deux exercices consécutifs. »

JUSTIFICATION

Cet amendement a pour but, confirmant l'article 5, § 2 nouveau, d'exclure les commerçants, personnes physiques, sociétés en nom collectif ou en commandite simple, du champ d'application de l'article 7 du projet.

Il convient de donner une certaine souplesse au franchissement des critères prévus au paragraphe 2 de l'article 7 du projet de loi.

Art. 13

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« Art. 13. — Pour les entreprises autres que celles prévues à l'article 5, § 2, et qui dépassent plus d'une des limites prévues à l'article 12, § 2, les dispositions de l'arrêté pris en exécution de l'article 7, alinéa 4 et de l'article 10 de la loi précitée du 17 juillet 1975 relative à la forme et au contenu des comptes annuels s'appliquent pour la première fois aux comptes annuels de l'exercice prenant cours après le 31 décembre 1982 et les dispositions de l'arrêté pris en exécution de l'article 4, alinéa 6, de la même loi relative au plan comptable minimum normalisé s'appliquent, pour la première fois, au début de l'exercice prenant cours le 31 décembre 1982. »

JUSTIFICATION

Il convient d'établir une concordance entre les critères prévus à l'article 7 du projet (art. 12, § 2, de la loi) pour l'adoption du schéma abrégé et ceux prévus pour le plan comptable minimum normalisé.

Le nouvel article 5, § 2, rend d'autre part inutile le § 2 de l'article 13 du projet.

M. WATHELET
E. WAUTHY
F. HUYLEBROUCK
G. SPROCKEELS
F. VERBERCKMOES
C. PETITJEAN